

UDK 348.73(497.5 Rovinj)“17“
94(497.5 Rovinj)“17“
Primljeno: 8. 12. 2009.
Prihvaćeno: 15. 5. 2012.
Izvorni znanstveni rad

Emfiteuza kanoničke kuće u Rovinju u prvoj polovici XVIII. stoljeća

Ante Teklić
Stjepana Radića 29/a
52210 Rovinj
Republika Hrvatska
E-adresa: ante.teklic@gmail.com

Eugen Teklić
Stjepana Radića 29/a
52210 Rovinj
Republika Hrvatska
E-adresa: eugenteklic@net.hr

Središte istraživanja usmjereno je na emfiteuzu kuće (kanonike) u kojoj su obitavali rovinjski kanonici i porečki biskupi prigodom vizitacija u Rovinju. U uvodu se ukratko upućuje u izvore i stanje Rovinja u prvoj polovici XVIII. stoljeća. Središnji dio sažeto predstavlja kanoniku i predstavnike Rovinja zadužene za izgradnju nove zborne crkve sv. Eufemije te probleme na koje su nailazili. Potom slijede rasprave o cijeni iznajmljenoga prostora. Završni dio donosi Ugovor o emfiteuzi. U prilogu se objavljuju cjeloviti prijepisi pravnih akata povezanih s emfiteuzom kanoničke kuće.

Ključne riječi: prva polovica XVIII. st., Rovinj, crkva sv. Eufemije, kanonika, porečki biskupi, emfiteuza

Uvod

Istražujući crkvenu povijest Rovinja nezaobilazno je spomenuti povijesne prilike u kojima se grad našao tijekom posljednjega stoljeća mletačke dominacije, kada gradovi na zapadnoj obali Istre doživljavaju svoj vrhunac. Među njima najviše se istaknuo Rovinj koji demografski i ekonomski cvjeta. Naime, Rovinj je gotovo od svojih početaka poznat kao uspješno ribarsko naselje. Upravo su ribarstvo i

pomorstvo u većoj, a obrt u manjoj mjeri, omogućili da se gore navedene prilike i ostvare. Početkom stoljeća u Rovinju je živjelo 5.643 stanovnika, a taj broj je do 1750. godine narastao preko pedeset posto, na 8.782 stanovnika.¹ Shodno demografskome i ekonomskome rastu, raste i broj vjernika. Upravo su vjernici prve polovice XVIII. stoljeća zaslužni za stvaranje nove crkvene povijesti. Veći broj vjernika i priljev hodočasnika iz cijele Istre na grob sv. Eufemije donosi ideju o gradnji nove crkve koja bi bila dostojna veličini kulta sv. Eufemije, a na ponos Rovinja.

Najveći izvor informacija o društvenome životu Rovinja, nažalost, nije sačuvan jer je Gradski arhiv, koji je sadržavao spise iz prve polovice XVIII. stoljeća, nestao. Stoga su nam relevantni izvori informacija za Rovinj u prvoj polovici XVIII. stoljeća časopis *L' Istria*² s izdanjima iz 1851. i 1852. godine, te *Storia documentata di Rovigno* povjesničara Bernarda Benussija. Jedan od izvora jest i kratak pregled povijesti Rovinja koji je napisao rovinjski povjesničar Antonio Angelini, a koji se u rukopisu čuva u Zavičajnome muzeju grada Rovinja.³ O razvoju Rovinja u XVII. i XVIII. stoljeću postoji vrijedna literatura uglednih povjesničara.⁴

Kanonika

Kanonika je bila kuća u kojoj je u svojim počecima živio rovinjski prepozit.⁵ Nalazila se na sjeverozapadnome dijelu brežuljka prema *Dietrocastellu*. Kuća se zvala i Prepozitura jer je bila u vlasništvu prepozitove menze: *In ea Praepositi Canonici ei usdem Ecclesiae semper habitaverunt, erad de mensa Prepositurae*.⁶ Također, kuća se zvala i *Vescovando*.⁷

¹ Bernardo Benussi, *Storia documentata di Rovigno*, (pretisak), Trieste: Famia Ruvignisa, 2004., 124.

² Časopis *L' Istria* uređivao je povjesničar Pietro Kandler. Tiskan je u Trstu od 1846. do 1852. godine. U časopisu je objavljivao građu važnu za povijest Istre.

³ Giovanni Radossi – Antonio Pauletich, „Compendio di alcune cronache di Rovigno di Antonio Angelini“, *Atti del Centro di ricerche storiche di Rovigno* (dalje ACRSR) vol. VI, (1975-1976): 245-374.

⁴ Marino Budicin, „Lo sviluppo dell' abitato di Rovigno oltre il canale sulla terraferma (secoli XVII e XVIII)“, ACRSR vol. XXII (1992): 107-145.; Miroslav Bertoša, *Istra: Doba Venecije (XVI.-XVIII. stoljeće)*, Pula: Zavičajna naklada „Žakan Juri“, 1995.; IDEM, „Due progetti veneti per sistemare i porti di Parenzo e di Rovigno nella seconda metà del secolo XVII“, ACRSR vol. IV (1973.): 179-203.; IDEM, „Rovinj: Frammenti za povijesni portret grada“, u: *Rovinj - Rovigno* (monografija), Zagreb: Garmond, 1994., 7-15.; IDEM, „Prijepori oko liječničke „condotte“ u Rovinju (primjeri iz XVII.-XVIII. stoljeća)“, *Problemi sjevernog Jadrana*, sv. 8. (2003): 65-71.; IDEM, „Istra u osvitlu XVIII. stoljeća: politički, društveni i gospodarski život“, u: *Franjevci u Rovinju kroz povijest*, (uredio Aldo Kliman), Pula: Zavičajna naklada „Žakan Juri“, 2006., 23-35.; Slaven Bertoša, „I rovinnesi nei registri di stato civile di Pola dal 1613 al 1817“, ACRSR, vol. XXX (2000): 433-486.; Antonio Miculian, „La costituzione veneta a Rovigno ed il ruolo delle magistrature, dei popolani e dei vicini“, *Zbornik radova s Prvog istarskog povijesnog biennalea*, sv. 1., Poreč, Pučko otvoreno učilište Poreč – Zavičajni muzej Poreštine, 2005., 226-240.

⁵ Benussi, *Storia documentata*, 263.

⁶ *Isto*, 317.

⁷ Radossi – Pauletich, „Repertorio Alfabetico delle Cronache di Rovigno di Antonio Angelini“, ACRSR vol. VII (1976-1977): 253.

Posljednji koji je tu djelovao i umro bio je prepozit Scarati 1569. godine.⁸ Biskup Cesare de Nores vršio je svoju službu u Poreču od 11. veljače 1573. do 12. prosinca 1597. godine.⁹ Dolazeći u Rovinj, biskup je odlučio kuću prilagoditi svome komforu te ju je stoga i nakanio obnoviti. Kuća je restaurirana 1584. godine.¹⁰ Budući da je financijski sâm podupirao restauratorske radove, dvije godine kasnije biskup de Nores ubraja ju i u imovinu biskupske menze. Problem s gradom Rovinjom oko kanoničke kuće nastao je prilikom samoga izvođenja restauratorskih radova. Kao osnovica preuzimanja navedene nekretnine bilo je biskupovo mišljenje da zgrada pripada biskupskoj menzi jer je u stara vremena biskup prilikom vizitacija obitavao u njoj, a već je petnaest godina bila napuštena i u jako lošem stanju. Najstariji zapis o biskupovu odsjedanju u kanonici imamo iz 1535. godine. *Invenimus anno 1535. inde a remotissima antiquitate Episcopos visitantes habitasse in domo Ecclesiae Collegiatae proxima cuuae Cannonica sive Prepositura vocabatur.*¹¹ Čak se smatralo da su i patrijarsi prilikom dolaska u Rovinj u njoj obitali.¹² Zbog oduzimanja zgrade narod se pobunio i s negodovanjem dočekao biskupa prilikom posjeta Rovinju. Na blagdan sv. Eufemije 16. rujna 1586. održao se ples ispred crkve, a pored kanoničke kuće. Nakon svećanih obreda koje je biskup Cesare de Nores obavio u župnoj crkvi sv. Eufemije, nezadovoljan omalovažavanjem svoje osobe, interdiktom kažnjava grad.¹³ Rovinjska komuna i građani molili su u nekoliko navrata da se interdikt skine s grada. Kako su zamolbe i žalbe bile neuslišane, rovinjska komuna obratila se Senatu u Veneciji. No, ni tada biskup nije popuštao. Interdikt je skinut naknadno kada Komuna nije natrag tražila kuću. Tako je grad ostao bez kanonike, koja je s vremenom bez dodatnih ulaganja propadala. Prilikom vizitacija biskupi su odsjedali u kući, premda je kasnije bila u lošem stanju.¹⁴

Početakom XVIII. stoljeća zborna crkva sv. Eufemije koja je potjecala iz X. stoljeća,¹⁵ kao župna crkva grada Rovinja, u mnogim svojim dijelovima prijetila je urušavanjem i bila je premalena da bi mogla primiti brojno pučanstvo kojega je bilo više od deset tisuća. Odlučilo se za gradnju nove crkve, s time da bi građevina išla u visinu, a u samim počecima nije bilo pitanja vezanih za prostor. Taj propust o kojemu se nije vodilo računa prouzročit će kasnije velike probleme pred kojima će stajati graditelji crkve.

⁸ *Isto*, 269.

⁹ Francesco Babudri, „I Vescovi di Parenzo e la loro cronologia“, *Atti e memorie della Società istriana di archeologia e storia patria* (dalje AMSI), XXV, fasc. 1-2 (1910): 266.

¹⁰ Radossi - Pauletich, „Repertorio Alfabetico“, 253.; Benussi, *Storia documentata*, 319.; *L' Istria* 5, br. 5, Trieste 1850., 35.

¹¹ Benussi, *Storia documentata*, 317.

¹² *L' Istria* 7, br. 16, Trieste, 1852., 64.

¹³ Benussi, *Storia documentata*, 317.

¹⁴ Arhiv Porečke biskupije (dalje APB), *Primae Visitationis generalis Illustrissimi et Reuerendissimi Domini Archiepiscopi Mazzoleni Episcopi Parentini: Comes ac Domini Ursare. Decreta. 1732-1733*, 9r.

¹⁵ Benussi, *Storia documentata*, 241.

Prokurator i povjerenici gradnje nove zborne crkve sv. Eufemije

Gradnja nove crkve povjerena je povjerenicima i prokuratorima (zastupnicima) koje je birao grad. Zastupnici su se susretali s nekoliko problema. Prvi problem koji Komuna nije mogla riješiti bilo je premještanje pokrajnjih oltara Presvetoga oltarskog sakramenta i oltara sv. Eufemije iz stare u novu crkvu. Stoga su njeni predstavnici intervenirali kod porečkog biskupa koji je nešto kasnije poslao odobrenje.¹⁶

Radovi su se mogli nastaviti, no zastupnici i povjerenici nailaze na nove probleme jer nisu imali apsolutna prava u odlučivanju nego su se morali prilagođavati različitim svjetovnim i duhovnim interesnim skupinama. Predstavnici su stoga zahtijevali veće ovlasti. Odluka od 8. ožujka 1722. trebala im je donijeti olakšanje. Nakon rasprave odlučeno je da se u Gradskome vijeću izaberu četiri osobe koje će imati vrhovnu vlast i punomoć za sve potrebno za gradnju crkve sv. Eufemije. Vlast su imali i nad arhitektovim prijedlozima, nad izvorima financiranja i nad novcem posebnoga fonda. Trebali su obilaziti Kaptol, pobožne udruge i stanovnike grada u cilju nabave sredstava. Pored navedene četvorice gradskih vijećnika pridodana su četvorica iz puka koji su imali iste ovlasti.¹⁷ Predstavnici su inicirali i sastanak rovinjskih bratovština na kojemu su tražili nove načine financiranja jer su dotada prikupljena novčana sredstva bila nedovoljna. Dana 27. ožujka 1724. donesena je odluka na sastanku bratovština da će svaka (pored milodara) sudjelovati s onolikim iznosom sredstava koliko se može prikupiti od bratima.¹⁸

Zastupnici su išli u Veneciju pred dužda kako bi isposlovali rušenje dviju crkvice: sv. Uršule i sv. Josipa. Crkva sv. Josipa nije se smjela rušiti. Crkvice posvećena djevici i mučenici sv. Uršuli mogla se rušiti, ali prema zapovijedi prokuratora gradnje oltarna pala prenesena je na oltar sv. Sebastijana.¹⁹ I ovaj problem riješen je na zadovoljstvo Rovinjske komune i vjernika.

Sljedeći problem koji se pojavio pred povjerenicima i prokuratorima bio je povezan sa širenjem crkve. Pri gradnji crkve radnici su došli do samog ruba parcele koja je bila u vlasništvu biskupske menze. Veliki problem bio je pred povjerenicima zaduženima za gradnju crkve jer je neophodan dio parcele bio u vlasništvu porečkih biskupa s kojima Rovinjska komuna i njezini predstavnici nisu uvijek bili u dobrim odnosima. Giacomo Giustinian, rovinjski avogador,²⁰ obavijestio je biskupa u povodu predmeta od 4. kolovoza 1734. u sporu između biskupske menze u Poreču i povjerenika gradnje nove zborne crkve da je on osobno uputio

¹⁶ *L' Istria* 6, br. 45, Trieste, 1851., 194.

¹⁷ *L' Istria* 6, br. 41, 179.

¹⁸ *L' Istria* 6, br. 43, 185.

¹⁹ Giovanni Radossi – Antonio Pauletich, „Le Chiese di Rovigno e del suo territorio“, *ACRSR* vol. X (1979-1980): 394.

²⁰ Nadležni službenik Rovinjske komune s vrlo širokim kompetencijama.

pismo Angelu Bellu i Mattiji Cherinu u kojemu zahtijeva da se posebna pozornost vodi o dijelovima imovine biskupske menze. Javni glasnici uručili su 27. rujna 1734. povjerenicima gradnje nove crkve sv. Eufemije odluku koju su potpisali načelnik Zuane Bon i avogador Rovinjske komune Giacomo Giustinian, u kojoj im se zapovijeda da ne smiju zauzeti nijedan dio imovine koji pripada biskupskoj menzi. Vrt, dvorište i groblje nisu smjeli uzurpirati. Ukoliko bi se oduzeo i najmanji dio navedene imovine koji pripada biskupskoj menzi, dijelovi crkve morali bi se rušiti, a oduzeti dijelovi parcela bili bi vraćeni biskupskoj menzi uz plaćanje kazne od petsto dukata.²¹ Nagovještaj dobre suradnje s novim porečkim biskupom ukazao se uskoro.

Povjerenici su trebali riješiti i problem oko rušenja crkve sv. Mihovila. Naime, crkvice se nalazila na južnoj strani brežuljka, na mjestu nekoliko metara udaljenome od sadašnjega oltara sv. Mihovila. Najprije su se povjerenici obratili Bratovštini sv. Mihovila Arkandela, iznijeli prijedlog i obrazložili razloge zbog kojih su trebali srušiti bratimsku crkvu sv. Mihovila. Rasprava se odvijala u crkvi sv. Damjana 29. rujna 1732. godine. Predloženo je da se oltar prenese u novu crkvu. Konačnu odluku donijeli su koparski načelnik i porečki biskup.²² Odobrenje je stiglo iz Kopra 28. svibnja, a od nadbiskupa Mazzolenija²³ 15. lipnja 1733. godine.²⁴ Dobronamjernost iskazana na ovom primjeru između Rovinjske komune, stanovništva, svećenstva i biskupa bila je rijetkost u prošlosti te su se zastupnici s pravom nadali rješavanju i drugoga velikog problema, a to je bila dužina crkve. Trebalo je rušiti crkvu sv. Josipa ili dio kanonike.

Kanonika i gradnja nove župne crkve

Prema idejnom rješenju Giovannija Dozzija crkva je trebala biti impozantna te je stoga trebalo rušiti crkvu sv. Josipa, no tome se suprotstavila obitelj Caenazzo služeći se patronatskim pravom.²⁵ Naime, crkvu je 1673. godine sagradio Iseppo Caenazzo.²⁶ Jedino rješenje bilo je da crkva s pročeljem uđe na prostor parcele koja je pripadala kući. Kako je za nastavak gradnje župne zborne crkve sv. Eufemije bilo

²¹ APB, *Enfiteusi della Cassa Episcopale*, 38v.

²² Radossi – Pauletich, „Le Chiese di Rovigno“, 368.

²³ Dominikanac Vincenzo Maria Mazzoleni bio je jedini porečki biskup s titulom nadbiskupa. Naime, prvo je kao nadbiskup djelovao na Krfu, a zatim je 18. lipnja 1731. imenovan porečkim biskupom. Dolaskom u Poreč nije se htio odreći nadbiskupske titule te ju je zadržao iako je Poreč biskupija. Stoga se u dokumentima uvijek potpisuje kao porečki biskup nadbiskup Mazzoleni. Umro je 16. prosinca 1741. U: Babudri, „I Vescovi di Parenzo“, 271.; Remigius Ritzler i Pirminus Seffrin, *Hierarchia catholica medii et recentioris aevi sive summorum pontificum – S. R. E. cardinalium – Ecclesiarum antistitum series*. vol. VI, 1730-1799, Patavii: Typis et sumptibus domus editorialis “Il messaggero di s. Antonio”, 1958., 328.

²⁴ *L' Istria* 6, br. 47, 202.

²⁵ Benussi, *Storia documentata*, 247.; APB, *Primae Visitationis generalis Illustrissimi et Reuerendissimi Domini Archiepiscopi Mazzoleni*, 10v.

²⁶ Radossi – Pauletich, „Le Chiese di Rovigno“, 334.

potrebno ukloniti dio posjeda koji pripada biskupskoj menzi iz Poreča, u Gradskome vijeću održana je rasprava te je zaključeno kako se kanonička kuća mora ili otkupiti ili iznajmiti. Najbolje je bilo napraviti emfiteuzu.²⁷ Navedeni prostor u početku je bio važan gradu ne toliko zbog same nekretnine nego zbog vrta koji je zauzimao veliku površinu. Vrt je bio toliko velik da su se i ljudi pokapali u njemu. Ostaci kostiju još su se sredinom prošloga stoljeća pronalazili prilikom uređivanja prostora Monte. Parcela je bila rasprostranjena do pročelja crkve.²⁸

Sporazum o gradnji trebao se postići s porečkim biskupom. Sâm biskup nije mogao odobriti rušenje ili zakup svoje nekretnine. U početku se i nadbiskup Mazzoleni dvoumio i nije bio za rušenje kanonike. Porečki biskup nije htio promijeniti mišljenje ni kada mu je došlo svećeničko izaslanstvo sa zamolbom u kojoj se izlaže potreba rušenja kuće. Biskup je imao i neugodan sukob sa svećenikom koji je bio u pratnji glavnoga pregovarača Leonarda Sbisà.²⁹ Ta nesuglasica trajala je dugo te je napisano nekoliko pisama kako bi se izgladila situacija s biskupom.³⁰ Nakon što su sukobi prestali, trebalo je nastaviti s pregovorima oko iznajmljivanja

²⁷ Dugotrajan zakup.

²⁸ „*I Procuratori destinati alla fabbrica della Chiesa infrascritta oratori umilissimi dell'Eccellenze Vostre riuerentemente espongono che la Chiesa Collegiata di S. Eufemia unica Parrocchiale nella Terra di Rovigno Diocesi di Parenzo, antichissima per la sua edificazione perché minacciaua rouina in molte delle sua parti e ristretta a poter capire quel Popolo numeroso di sopra a dieci mila anime fù necessario pensare a stabilire una Fabbrica nuoua più decorosa e più capace; La situazione per molti riguardi restò stabilito che fosse nello stesso sito della Chiesa uecchia, e fu dato principio dai Procuratori alla Fabbrica auanzata coll'inalzamento, ma non perfezionata in tutta la sua estesa. L'opera così necessaria per il Seruizio di Dio e di quelle anime non può terminarsi per l'impedimento, che ne nasce da una Casa laterale, chiamata la Canonica, di ragione di quella Mensa Vescouale, solita affittarsi assieme con suo orto e adiacenze nè tempi andati per prezzo minuto riguardo la sua situazione per soli dodici ducati di quella moneta all'anno, e ultimamente perché ristaurata, per ducati Venticinque della stessa moneta all'anno; prezzo chè eccessiuo riguardo alla difficoltà, che può auersi/ di ritrouare Affittuali, perché posta alla Cima del Monte, e diuisa dal piano della Terra abitata. Perché l'opera tanto importante al Culto di Dio, allo spirituale uantaggio di quelle anime, e al decoro degli officij Diuini non resti imperfetta, i Procuratori sudetti oratori umilmente supplicano l'Eccellenze Vostre uoler permettere che possa dalla Mensa Vescouale di Parenzo, e da quel Prelato passare in enfiteusi la sudetta Casa e terreno adiacente alla stessa, con pagare alla detta Mensa Vescouale lo stesso annuo Canone Ducati Venticinque, che pagasi al presente di affitto, chè l'eccessiuo che può sperarne Monsignor Vescouo, incerto ancora per la difficoltà degli Affittuali, ed esposto alla diminuzione per i necessarij ristori; onde assicurato l'interesse della Mensa Vescouale possano gli oratori seruirsi di quella situazione per rendere perfezionata la Chiesa, Sacristia, Cemiterio e altri bisogni per la Fabbrica stessa.*“ U: APB, *Enfiteusi della Cassa Episcopale*, 10r.

²⁹ Leonardo Sbisà podrijetlom je bio iz Rovinja. Doktorirao je kanonsko i civilno pravo. Preuzeo je u rovinjskome Kaptolu četvrtu prebendu 12. travnja 1733. godine. Bio je učen čovjek i profesor lijepih umjetnosti i filozofije. Od 1770. obavljao je službu generalnoga vikara i biskupskoga auditora. Nazočio je sinodi biskupa Mazzolenija 1733. u Poreču. Bio je inkvizitor. Umro je u četrdeset i devetog godini života 16. veljače 1745. godine. Prema oporuci svu je svoju imovinu namijenio osnivanju kanonikata u crkvi sv. Eufemije. Želja mu nije ostvarena jer vrijednost imovine nije bila dostatna za fond iz kojega bi se financirao kanonikat. Kanonikova imovina prenamjenjena je i osnovana je svakodnevna mansionerija. U: Trieste, Biblioteca del Seminario Vescovile, Settori Fondi Archivistici, Fondo Archivistico Caenazzo, fasc. VI. *Ecclesiastici di Rovigno*, „Serie Cronologica dei Canonici della Insigne Collegiata Parrocchiale di Rovigno“, 179-180.

³⁰ APB, *Enfiteusi della Cassa Episcopale*, 40v. Vidi prilog 1.

kanonike. Zamolba se morala uputiti u Rim kako bi *Congregazione per i Vescovi e i Regolari*³¹ dopustila ordinariju iz Poreča sklapanje trajnoga zakupa za navedenu kuću i njezin okoliš. Spomenuta je kuća u vlasništvu biskupske menze i po kanonskim propisima slijedom toga izravno vlasništvo Kongregacije. U zamolbi biskup ističe da je samo on upravitelj. Prema propisima kanonika se nije smjela prodavati bez odlučivanja i odobrenja iz Rima. Nadbiskup Mazzoleni bio je upoznat s činjenicama da Kongregacija neće dati dozvolu o prodaji, zakupu, zamjeni ili rušenju spomenute kuće ako ne dobije prethodno pravnu i izvornu informaciju o potrebi što treba činiti, te o svim okolnostima. Biskup je u zamolbi morao prisegnuti kako će ispravno procijeniti potrebu. Bio je svjestan da Rimu mora predočiti i dokaze koji su došli iz Venecije u kojima se ističe potreba za dobivanjem dijela parcele kanonike. Nadbiskup Mazzoleni to čini *kao u stvari koja se tiče slave Božje i slavne sv. Eufemije*. Zamolba je sastavljena u Poreču u nazočnosti predsjednika i zastupnika u Rovinju, a potpisao ju je 17. studenoga 1734. godine porečki biskup nadbiskup Mazzoleni.³²

Zakup bi u ime Komune s biskupom sklopila Sakristija sv. Eufemije uz godišnje plaćanje dvadeset i pet dukata. Taj zakup kasnije će se u pregovorima između biskupa i Komune uvećati na trideset i dva dukata godišnje. Isplatu bi biskupu vršila Sakristija, a jamac je bila Gradska blagajna. Istoga datuma usuglašeno je da će ugovor napraviti gradski predstavnici te ga predočiti na uvid Gradske vijeću. Odobrenje su trebali dati suci i sindik u nazočnosti načelnika (podestata). Ugovor je napravljen i odobren istoga dana. U ugovoru je zapisano kako će, osim kanoničke kuće, u trajni zakup ući i okolica. Također je usuglašeno da će svota od trideset i dva dukata, koju će Sakristija sv. Eufemije trajno plaćati biskupskoj menzi, biti isplaćena u dva obroka svakih šest mjeseci. Dodatno jamstvo su i nekretnine jednake vrijednosti kao i kanonika, koja je vlasništvo Sakristije sv. Eufemije. Nekretninama će moći raspolagati biskupska menza svaki put kada se bude kasnilo s isplatama dvije godine. Iznos od trideset i dva dukata bit će isplaćen u neto iznosu, bez poreza ili drugih uvjeta koji bi se mogli naknadno uspostaviti. Prijedlog ugovora pročitao je pred Gradskim vijećem i prihvaćen sa šest glasova „za“ i jedan „protiv“.³³ Načelnik Niccolò Pizzamano potpisao je prijedlog ugovora, a supotpisatelj je bio sudski pisar Francesco del Sena iz Rovinja.

Rasprave o kanonici i emfiteuzi

Preuzimanjem Rovinja 1283. godine Mlečani preuzimaju i sve poslove vezane uz crkvu, stoga je trebalo zatražiti mišljenje Senata kada su se obavljali radovi na crkvenim građevinama. Dana 18. veljače 1735. zastupnici gradnje župne crkve u

³¹ *Isto*, 13r.

³² *Isto*, 59r-59v. Vidi prilog 2.

³³ *Isto*, 3r. Vidi prilog 3.

Rovinju uputili su zamolbu Vijeću umoljenih. U zamolbi se ističe kako radi proširivanja crkve u trajni zakup treba dobiti biskupsku kuću koja se zove *kanonička kuća s dvorištem i vrtom*. Nadalje, napominje se opravdani razlog kako je crkva tijesna zbog povećanja pučanstva. Vijeće umoljenih udovoljilo je zamolbama i dopustilo pokretanje postupka u Rimu jer je Kongregacija u Rimu mjerodavna za dozvolu otuđenja takve imovine. Nakon Rima odluka se trebala razmatrati u Senatu te će pravorijek biti valjan ukoliko je u skladu s mletačkim zakonima.³⁴

Kako se ne bi kasnilo s radovima, a vrijeme je bilo ograničeno u strahu od odugovlačenja konačne odluke Kongregacije za odobrenje sklapanja ugovora o trajnome zakupu, odlučeno je da se dopusti nastavak radova na crkvi. Zborna župna crkva s napredovanjem u gradnji trebala je biti dovršena do ljeta 1736. godine. Crkva je tijekom gradnje primala vjernike. Kako je i taj prvotni prijedlog proširenja crkve bio nedostatan da zadovolji potrebe vjernika, trebalo je ponovno tražiti proširenje crkve. Zamolbe su bile već poslane pa je odlučeno kako će se nastaviti s proširenjem crkve u suglasnosti s biskupom jer se radi o *kući Božjoj*.³⁵ Dan nakon navedene izjave iz Rovinja je upućen novi prijedlog 14. veljače 1735. godine. U izjavi se ističe da *vrlo ponizni, pobožni, dužni sluge, predsjednici i zastupnici gradnje* žele doći u Poreč te biskupu izložiti ono što je dosada učinjeno. Radovi su zaustavljeni dok biskup, premda još nije dobio odobrenje iz Rima, ne odobri emfiteuzu kanoničke kuće *koja sprečava napredovanje gradnje*. Gradnja crkve nije se zaustavljala iako nisu bile ispunjene sve zakonske odredbe. Ovaj slučaj mogao bi biti ključ rješenja početka gradnje nove crkve. O počecima gradnje nove župne crkve te o dobivanju dozvola za gradnju postoji nekoliko nelogičnosti. Veliki građevinski projekt važan i za svjetovni i duhovni život rovinjske općine, a i istarske crkve općenito bila je gradnja nove župne crkve sv. Eufemije jer je stara bila dotrajala i nije mogla primiti mnoštvo vjernika s područja rovinjske župe niti hodočasnika koji su kroz godinu dolazili u velikom broju. Na svim mjestima koja se bave rovinjskom poviješću (znanstveni članci, monografije o gradu Rovinju, crkvi sv. Eufemije ili župi Rovinj) spominje se da se crkva gradila od 1725. godine.³⁶ Međutim, u Kaptolskome arhivu Rovinja postoji jedna zabilješka,

³⁴ „*Implorano li Procuratori della Fabrica della Chiesa Parrochiale di Rouigno la permissione di poter dilatare la medesima, e riceuere a tal effetto in Enfiteusi da quell' Illustrissimo Vescouo una Casa, chiamata Canonica, con Corte, ed orto di ragione della Mensa Episcopale. Appoggiate però le loro istanze agl'onesti motiui della ristretezza di detta Chiesa, unica Parrochiale di quell'accresciuta Popolazione, alla necessità dell'acquisto, e conosciutone il bisogno dal Prelato stesso, che concorre ad alienargliela coll'obbligo di corrispondere alla Mensa Episcopale proporzionatamente all'Affitto di Ducati uenticinque. Eccitata per tanto la Pietà Pubblica, oltre di ciò, dallogetto del Culto maggiore del Signore, e beneficio spirituale di quell'Anime annuisce questo Consiglio alle loro riuerenti Suppliche; E mentre douerà precedere per l'alienazione la licenza di Roma, aurà ad esser presentato il Rescritto, che ottenessero, nel Collegio Nostro, per l'esecuzione a tenor delle Leggi.*“ U: Isto, 31r.

³⁵ Isto, 60r. Vidi prilog 4.

³⁶ Zavičajni muzej grada Rovinja, Antonio Angelini (pokojnoga Stefana), *Compendio di Alcune Cronache di Rovigno, fasc. II. 1700. Usq 1759.*, (sig. II. R-6519), (rukopis), 8.; Benussi, *Storia documentata*,

odnosno izjava od 25. siječnja 1748. godine, temeljem koje se može zaključiti da je gradnja (a ne popravak ili restauracija) crkve sv. Eufemije trajala od 1709. do 1744. godine, a bila je povjerena majstoru Pieru (Piero) de Benedettiju. Navedeno o početku gradnje potvrđuju Nicolò Albanese (iz Zadra), Zuane da Zen, Ulderico Marangon, Gioseppi Nattori i rovinjski načelnik Stefano Balbi. Isto to tvrde Francesco Piccoli i Giovanni Battista d'Ambrosi.³⁷ Postoji vjerojatnost da se tada samo planiralo proširiti crkvu jer su svakako bili neophodni popravci na staroj crkvi. Naime, Rovinjska komuna trebala je restaurirati stari kor u zbornoj crkvi sv. Eufemije. Posebno su prijetila rušenjem dva broda. U Gradskome vijeću je 24. travnja 1709. donesena odredba kojom se uslišila molitva skrbnika u kojoj traže petsto dukata za nužnu sanaciju. Iznos je precizno određen jer je bio običaj da se u tri godine od zakupa zemlje na Dan sv. Martina skupi petsto dukata.³⁸ Ova činjenica ipak ne osporava uvriježeni podatak o početku gradnje nove crkve jer je kamen temeljac postavljen 8. svibnja 1725. pored crkve sv. Josipa.³⁹

Potrebno je bilo srušiti dijelove kanonike koji su sprečavali gradnju *uz maksimalnu uštedu*. Predstavnici gradnje nove crkve usuglasili su *koncesiju* u slučaju da Kongregacija ne dopusti iznajmljivanje nekretnine. *Gospoda zastupnici imaju obvezu vratiti kuću u prijašnje stanje bez ikakve štete za biskupsku menzu, a sve to o trošku iste gradnje, za što jamče svim dobrima riznice*. Dokument su potpisali predsjednik Mattio Cherini, savjetnik Carlo Alvisè Basilisco, pomoćnik Domenico Fachinetti pokojnoga Giacoma te zastupnici Vincenzo Basilisco, Nicolò Sponza i Filippo Costantini kao i računovođa Francesco Costantini i javni bilježnik Domenico Costantini.⁴⁰

Dana 6. lipnja 1735. Gasparo de Negri, biskup u Novigradu,⁴¹ primio je pismo Kongregacije iz Rima, a u svezi kuće u Rovinju. Problem je bio što se Kongregacija željela dodatno konzultirati jer tako ne bi oštetila bilo jednu bilo drugu stranu. Bez obzira što je Porečka biskupija bila duhovna, a Rovinjska komuna svjetovna institucija, Rim je htio pošteno riješiti nastalu situaciju. Novigradski biskup trebao je pregledati dobivene materijale i izraziti svoje mišljenje. U dokumentima se navodi i iznos od dvadeset i pet dukata godišnje koji bi se plaćao za trajni zakup.

246.; *Župa svete Eufemije Rovinj*, (više urednika), Zagreb: Turistička naklada d.o.o. Zagreb, Župni ured Rovinj, 2002., 20.; *Župa Rovinj. La parrocchia di Rovigno. Die Pfarre Rovinj*, Zagreb: Kršćanska sadašnjost, 1977., 11.; Marino Budicin, „Itinerari storico-artistici“ u *Rovigno d' Istria*, (uredio Franco Stener), Trieste: Fama Ruvignisa, 1994., 212.; *Crkva u Istri. Osobe, mjesta i drugi podaci Porečke i Pulske biskupije. III. dopunjeno izdanje* (stanje 1. lipnja 1998. godine), (uredili: Ivan Grah – Marijan Bartolić), Pazin: IKD „Juraj Dobrila“, 1999., 134.; Sergio Galimberti, „Clero e strutture ecclesiastiche in Istria tra otto e novecento“, *AMSI*, vol. LXXXIX (1989), 173.; Giovanni Radossi – Antonio Pauletich, „Un grupo di otto manoscritti di Antonio Angelini da Rovigno“, *ACRSR* vol. VIII (1977-1978), 323.

³⁷ Arhiv Rovinjskog Kaptola, *Acta Capitularia V*, 72.

³⁸ *L' Istria* 6, br. 27, 118.

³⁹ Radossi – Pauletich, „Un grupo di otto manoscritti“, 323.

⁴⁰ *Isto*.

⁴¹ Prije nego je postao biskup u Poreču, Gasparo Negri djelovao je u Novigradu. U: Babudri, 272.

Novigradski biskup želio je opravdati iznos od dvadeset i pet dukata te napominje i mogućnosti zakupa od dvanaest, dvadeset i dvadeset i pet dukata koji su se nekada isplaćivali za navedenu rovinjsku kanoniku u neto iznosu. U pregovorima oko iznajmljivanja crkvene imovine novigradski je biskup imao iskustva. Kako se radilo o materijalnome dobru veće vrijednosti, zahtijevalo se poštivanje obveze kanonskih statutarnih odredbi koje govore o otuđenju crkvenih dobara. Dvadeset i šest godina prije za iznajmljivanje rovinjske kanonike dobilo se četrdeset dukata. Biskup smatra da uzimajući u obzir *vrijeme* treba povisiti iznos najma.⁴² Pristiglo pismo trebalo se proslijediti dalje u Poreč i Rovinj, ali to je bilo spriječeno zbog loših vremenskih uvjeta te su se dani lošega vremena iskoristili za dodatne pregovore. Uoči polaska zastupnici gradnje zborne crkve sv. Eufemije, koji su zajedno s novigradskim biskupom preuzeli materijale Kongregacije, usuglasili su se da se njihov prvotni prijedlog od dvadeset i pet dukata povisi na trideset dukata. Također novigradski biskup otvara mogućnost o povećanju zakupnine od četrdeset dukata⁴³ kao što se nekad i iznajmljivalo.

Odluka sv. Kongregacije za biskupe i redovnike

Novigradski biskup Gasparo de Negri ponovno je poslao pismo u Rim. Odgovor nije trebalo dugo čekati. Dana 15. srpnja 1735. stigao je odgovor u Novigrad. U njemu se kaže da je biskupska menza bila oštećena u prošlosti. Taj nedostatak nije toliko velik da bi spriječio ugovor u kojemu bi se naznačile nove granice kanonike. Dug koji je nastao zbog neplaćanja trebao se samo uplatiti i stvar bi bila riješena.⁴⁴

Dok se čekala odluka iz Rima, situacija na terenu nije mirovala. Komuna je bila zainteresirana za gradnju, a biskup je želio što prije nekretninu iznajmiti. Komuna je željela osigurati biskupa na način da će sve dovesti u prvobitno stanje ukoliko ne dođe do povoljnoga rješenja.⁴⁵ Prilikom posjeta Rovinju nadbiskup Mazzoleni istaknuo je veliku povijesnu vrijednost kanonike kao mjesta gdje su odsjedali biskupi. Bilo je poznato i da su kanonici željeli otkupiti kuću. Porečki biskup žalio se

⁴² APB, *Enfiteusi della Cassa Episcopale*, 62r. Vidi prilog 5.

⁴³ *Isto*, 64r.: Vidi prilog 6.

⁴⁴ *Isto*, 10v. Vidi prilog 7.

⁴⁵ „*Con la presente dichiarano solennemente li Signori Procuratori della fabrica della Chiesa di S. Euffemia qui sottoscritti, che affine non resti ritardata l'opera, in un tempo così prescritto, atteso il ritardo, che può correre nell'hauer l'ultima deliberatione della Sacra Congregazione per la Concessione del contratto d'enfiteusi da farsi della Casa detta la Canonica da nostro Illustrissimo e Reverendissimo Vescovo di Parenzo, alla Sagrestia della Santa medesima, hanno supplicato lo stesso à permeterli à continuar il lauoro nella medesima col gitto di quei muri, ò palmene che potessero impedire l'opera, con tutto il risparmio più possibile, il che si farà accordar con concessione, che non venendo concessa la gratia della Sagra Congregazione, stano essi Signori Procuratori obligati come in effetto naturale s'obligano di ridurre nel primiero stato la Casa stessa senza alcun danno dalla Mensa, il tutto a spese della fabrica medesima, a qual fare obligano tutti i beni della Sagrestia*“. U: *Isto*, 27r.

kako se na njega ne misli dovoljno nego samo na gradnju nove crkve. Da se umiri savjest porečkoga biskupa, trebalo je čekati odgovor iz Rima o veličini najma te da će se odluci Rima pokoriti.⁴⁶ Novigradski biskup trebao je izvijestiti stranke o odluci Kongregacije. Na početku svoga izvješća biskup de Negri govori da *vršeći uz dužno poštovanje nalog sv. Kongregacije na ponovljenu zamolbu potvrđuje da je istina da se narod spomenute zemlje toliko povećao da nikako ne može stati u crkvi koja je župna*. Isto tako spominje da je istina kako je crkva dotrajala te nastavlja da se zbog dotrajalosti već rasklimao ovaj hram i budući da su odasvuđ najvećim marom i naporom skupljali milodare, a sav je puk pružio ruku pomoćnicu, počeli su iz temelja graditi novi dosta prostran i ukrašen (hram) i uz Božju pomoć došli dotle da će uskoro biti završen, no to se ne može nikako ostvariti ako se bar djelomično ne sruše susjedne zgrade koje gledaju k biskupskoj menzi (kući), a ove imaju zajedničke zidove sa starom crkvom. Kažu da su u njima biskupi nekoć običavali stanovati, a budući da su se oni odselili, već mnogo vremena te su se zgrade iznajmljivale. Prema danim mi dokumentima nije se uvijek isplaćivala ista svota za ovaj najam, naime iz regesta (spisa) biskupske kancelarije od 1663. godine proizlazi da je ponekad bila trideset, a koji put se dizala (najamnina) na četrdeset mletačkih dukata. A ova je cijena, čini se – prema istim spisima – ostala do vremena biskupa gospodina Adelasija, koji je umro 1711. godine. Kada je dalje zbog dotrajalosti prijetilo da će se kuća srušiti, gospodin Pietro Grassi odredio je zadnjih godina svoga života 1726. da svota iznosi dvanaest (dukata), ali uz uvjet da podstanar popravi ruševine svojim novcem. No, budući da to nije ispravno vršeno, novi gospodin biskup to nije podnio te je požurio, više zbog komoditeta i lagodnosti nego zbog nužde, naći iznajmljivača (ili voditelja). (...) Kuća je potpuno obnovljena od 1731. do prethodne godine, a iznos od dvadeset doveden je na dvdeset i pet dukata, a to je cijena koju sada daju na temelju trajne rate (mjere) spomenuti prokurator. Budući da je to tako, činilo mi se da gore spomenuto davanje ne odgovara stvarnoj vrijednosti, koju pri otuđenju bilo kojih crkvenih dobara traže sveti kanoni. Neka se preko stručnjaka istraži sadašnje stanje, (...) Zacijelo se najamnina ni za malo ne može povećati jer je bila povećana prošle godine. No, budući da se radi o izgradnji crkve i to neophodnoj, jedinog župnoj, to se nikako ne može riješiti osim da se zauzme ozemlje te kuće, što sam očevitom i ispitao uzevši u obzir broj, navike i običaje puka i druge okolnosti, što je vaša uzvišena razboritost izvrsno uočila. (...) Ako bi se taksa utvrdila na trideset i dva mletačka dukata, pobrinuo sam se da se o tome slože mišljenja gospodina biskupa i prokuratora te da se može dati dozvola uz prikladni porez. Naime, na taj će način biti zadovoljena potreba Crkve i naroda. Držim da je za savjet upitana biskupska menza. Tako bi građani svoje stanove i zgrade protegnuli na ravni teren te će se dogoditi iz dana u dan da brijeg na čijemu je vrhu crkva i (crkvena) kuća neće imati isti promet, kako se doista već počelo događati, dakle zaustavljen je (tj. ne ide dalje, na više) i barem se neće moći povećavati. Nije mala nelagodnost uspinjanje

⁴⁶ Isto, 67r-67v., 69r. Vidi prilog 8.

*i silaženje s brijega svaki dan za nabavu nužnih prehrambenih namirnica. Ako se ovoj poteškoći pridoda dizanje pod teretom sagnute glave i na to uračuna vrijeme u koje se običava izbjegavati iznajmljena kuća, čini mi se da će biti od velike koristi za biskupsku menzu – tako je učinjeno, a što će najbolje vidjeti vaša visoka mudrost, kojoj se najponiznije i odano pokoravam.*⁴⁷

Nakon što su se vratili u Rovinj, predstavnici gradnje crkve sv. Eufemije morali su prepraviti odluke koje je Gradsko vijeće već usvojilo. Radovi su na zbornoj crkvi toliko uznapredovali da su se gabariti nove crkve prostirali duboko u parcelu kanonike te se trebalo rušiti mnogo stvari iz vrta koji je pripadao kanonici. Dio zida kanoničke kuće je srušen. O rušenju je prethodno sastavljena potvrda (garancija) koju su potpisali svi zastupnici gradnje. Krov je bio trošan te je prijetila opasnost od rušenja cijele kuće. Vanjski zidovi također su imali široke pukotine. Tom prilikom skinut je i dio krova zbog rasterećenja pokrajnjih zidova. Prilikom ulaska u crkvu pobožni puk prolazio je pored tih pukotina na zidu pa je prijetila opasnost od nesreća. Rovinjska komuna na sve je pristala jer su ljudi dolazeći na svete obrede izražavali svoju potporu predstavnicima gradnje. Komuna nije smjela izgubiti ugled koji je u to vrijeme imala kao obnašateljica vlasti u Rovinju, koji u prvoj polovici XVIII. stoljeća uz Piran u mletačkome dijelu Istre postaje najvažniji ekonomski centar. Navedeni razlozi bili su dovoljni da porečki biskup s pravom očekuje povoljne vijesti iz Rima na koje je Komuna morala pristati.

Nakon što je od strane Kongregacije iz Rima, koja je nadležna za ovakve poslove, nadbiskup Mazzoleni za svoga zakonskog zastupnika i namjesnika odredio Leonarda Sbisà, kanonika i vikara te biskupskog auditora⁴⁸ i dao mu pravo i ovlaštenje da u ime biskupa i biskupske menze zakonski sklopi ugovor o trajnome zakupu kanoničke kuće koja je pripadala biskupskoj menzi, nadbiskup Mazzoleni dopustio je doktoru Sbisì da se u ugovoru napiše kako se kanonička kuća može predati, prepustiti i ustupiti *sa svim pripadajućim sadržajima* zastupnicima Riznice sv. Eufemije u Rovinju. Kanonik Sbisà mogao je pregovarati samo sa zastupnicima koje je odabralo Gradsko vijeće.

Odlukom Gradskoga vijeća Rovinjske komune zastupnici su zastupali Riznicu sv. Eufemije odnosno graditelje crkve u njihovo ime i u ime njihovih nasljednika. Kao što je u predugovoru od 7. rujna i navedeno, iznos koji će se plaćati biskupu i njegovim nasljednicima iznosit će trideset i dva dukata i to *šest lira i četiri solida za dukat, uz dva obroka od po šest mjeseci*.⁴⁹ Kasnije se u razgovorima navodilo da je pogreškom zapisano prilikom slanja ugovora Kongregaciji u Rim da će Riznica sv. Eufemije isplaćivati biskupskoj menzi samo dvadeset i pet dukata te se

⁴⁷ Isto, 11r-12r. Za prijevod i transkripciju teksta zahvaljujemo fra dr. sc. Stanku Škunci.

⁴⁸ Doslovno slušatelj, ali je zapravo imao sudske ovlasti u crkvenim stvarima. Ivan Grah preveo je riječ „auditor“ kao „preslušnik“. U: Ivan Grah, „Arhivska građa Rovinjskog kaptola“, *Vjesnik istarskog arhiva* 1 (32) (1991), 229.

⁴⁹ APB, *Emfiteusi della Cassa Episcopale*, 4r-4v. Vidi prilog 9.

ovom prilikom taj iznos ispravlja. Neto iznos bio bi uplaćen bez ikakvih poreza. Jamstvo su nekretnine (u iznosu vrijednosti spomenute kanoničke kuće) koji bi služile kao hipoteka. Da bi biskup zaštitio svoje interese, stavio je i opću hipoteku na nekretnine Riznice sv. Eufemije i dobio jamstvo Blagajne rovinjske komune. Akt je sastavljen u biskupskoj palači, a bili su nazočni dijecezanski svećenik Antonio Falgheri i Felice Bossi iz Bologne, te stanovnici Poreča kao svjedoci. Spis je načinio kanonik Valentinus Valentini, pisar biskupske pisarnice u Poreču. Dana 26. prosinca 1735. predstavnici Komune obratili su se duždu sa zamolbom da se donesu konačne odluke koje bi pripomogle u *gradnji velike Crkve*.⁵⁰

Pregovori koje je obavljala Rovinjska komuna s duhovnim staležom oko izgradnje nove crkve, a koja je služila za duhovne potrebe, bili su dugi i naporni za Komunu. Biskup kao najviša duhovna instanca u biskupiji nije lako popuštao zastupnicima Komune kada su u pitanju bila novčana sredstva. Novigradski biskup, koji je bio medijator i nepristrana osoba u sporu, nastojao je izvući veća novčana sredstva za biskupiju.

Napokon je nadbiskup Mazzoleni imao sve što mu je bilo potrebno za sklapanje ugovora. U Arhivu Porečke biskupije čuva se zapis u kojemu on obrazlaže razloge na kojima temelji emfiteuzu i na nekoliko mjesta ističe dopuštenje koje je dobio iz Rima od *preuzoritih kardinala sv. Kongregacije*. Dokument u kojemu objašnjava svoje stavove morao je sastaviti po *zapovijedi povjerenstva*. U obrazloženju ističe kako se morao pridržavati izvješća *presvijetlog i mnogopoštovanog biskupa novigradskoga po njegovu dekretu izdanome u srpnju 1735. godine*.⁵¹ Dana 20. studenoga 1736. porečki biskup razmotrio je zamolbu povjerenika zaduženih za gradnju nove crkve i nakon dugotrajnih pregovora i konzultacija odlučio zaključiti ugovor s Rovinjskom komunom koji je sklopljen prije godinu dana, ali nije mogao stupiti na snagu bez odobrenja Kongregacije. Porečki biskup još jednom napominje zašto je bio prisiljen povećati iznos novca od onoga koji mu je ponudila Rovinjska komuna.⁵² Dokument je prihvatilo povjerenstvo i članovi su se

⁵⁰ Isto, 2. Vidi prilog 11.

⁵¹ „Sv. Kongregaciji preuzoritih kardinala za (vanjske, materijalne) poslove i za savjete biskupima i redovnicima, razmotrivši poniznu zamolbu koju su vam priložili u ime prokuratora za izgradnju župne crkve u Rovinju oni koji pitaju za najam kuće sa svojom okućnicom koju posjeduje biskupska menza u Poreču, smještene uz spomenutu crkvu da se dade punomoć presvijetlom i mnogopoštovanom novom biskupu i da će se odatle ona (kuća) i vrtovi uz određenu godišnju ratu, kao što je opširnije izneseno u navedenom dokumentu i budući da je razmotreno izvješće presvijetlog i mnogopoštovanog novigradskog biskupa, po njegovom dekretu izdanom u srpnju u jesen 1735., nama je prvim častima ove katedrale povjerenom da, ukoliko je stvar istinita i budući da smo ustanovili da će se zamoljena punomoć biti dana u očitju korist biskupske menze po našem mišljenju i savjesti, da tu punomoć (dozvolu) i damo.“ U: Isto, 13r-13v.

⁵² Tako smo mi za izvršenje tih naloga navedene svete Kongregacije, makar su nam dani u zakašnjenju, držali (smo) da se sadržaj spomenutog dokumenta temelji na uklanjanju spomenute kuće i njezinoj cijeni. Mi smo, naime, iz autentičnih dokumenata saznali da se ista kuća sve do prvih godina ovog stoljeća i po našem sjećanju iznajmljivala za 40 dukata godišnje i ne sumnjamo da je treba više procjenjivati, budući da bi se po sudu stručnjaka po sadašnjem stanju obušila zajedno s priključenim prostorijama i kako dolikuje u slučaju otuđivanja sličnih nekretnina. Osim toga nešto smo doznali iz izvještenih (oglašenih) ukaza, a može

potpisali *svojom rukom*: rovinjski kanonik Mattio, nadsvećenik i porečki kanonik Francesco, porečki arhidakon Albertini te kanonik i kancelar porečkog biskupa Valentinus Valentini.

Cijena najma kanoničke kuće

U pregovorima oko cijene najma bilo je važno da se što manji iznos preda biskupu za ionako trošnu kuću koja ničemu nije služila. Kao što je rečeno cijena od trideset i dva dukata usuglašena je naknadno, ponajviše zahvaljujući novigradskome biskupu. U početku je Komuna željela platiti dvadeset i pet dukata godišnje. U raspravama, predugovorima te čak u samom ugovoru dolazilo je do različite cijene najma. U knjizi *Emfiteusi della Cassa Episcopale, o sia Canonica* spominje se da je u jednom dekretu koji je zatražen od rovinjskoga nuncija naveden lažan iskaz da se biskup zadovoljava s dvadeset i pet dukata godišnje. Stvar je popravljena, kako je navedeno, tek u dekretu od 17. kolovoza 1737. godine.⁵³ Identičan dekret također se nalazi u navedenoj knjizi s razlikom da je u novom dekretu, koji je kopija navedenoga, prezime rovinjskoga nuncija Costantini. Na kraju je precizirano da se umjesto dvadeset i pet radi o trideset i dva dukata. S ovim ispravkama nije došao kraj problemima oko iznosa novca. Zadnji dekret, koji je identičan prethodnim dekretima, donosi neke razlike i nadnevak Poreč, 8. rujna 1736. te kraći latinski tekst o tome da je prijepis svojeručno izradio kanonik Valentinus Valentini, pisar biskupske pisarnice.⁵⁴

Ugovor između Rovinjske komune i porečkoga biskupa

Dana 6. prosinca 1735. u Rovinju je svečano sastavljen ugovor. Kako je već naznačeno u prijašnjim razgovorima i predugovorima da se za potrebe oko gradnje crkve sv. Eufemije treba dobiti prostor kanonike, u preambuli ugovora to se i napominje. U ime porečkoga biskupa ugovor je zastupao doktor Leonardo Sbisà. U ime grada bili su nazočni povjerenici Riznice sv. Eufemije i zastupnici gradnje nove crkve na temelju ovlaštenja Gradskoga vijeća od 27. lipnja 1735. godine. U ugovoru se navodi da kanonika posjeduje nekretninu, okoliš, cisternu i vrtove. Doktor Sbisà predaje, prepušta i ustupa povjerenicima i zastupnicima *u cjelovit*

*se otkriti na temelju očevida i drugih procjena. Vidjevši i razmotrivši sve što treba, na temelju ovlasti dane nam od spomente svete kongregacije dozvoljavamo da se kuća i vrtovi dadu u najam, kao gore, ukoliko se najam tako vrši da se biskupskoj menzi u Poreču svake godine trajno ne daje manje od trideset i dva dukata i šest libra (lira) i četiri solida za svaki (najam) i da bude slobodan od svakog eventualnog tereta, tako da Mensa primi te dukate bez imalo umanjivanja i da se ugovor potvrdi od Presvijetle vlasti po prikladnim dokumentima, klauzulama, zakletvama, osobito časne rovinjske komune, što je kako čusmo, usklađeno. Ovim riječima, ne drugačije završavamo.*⁵³ U: Isto, 13r.

⁵³ Isto, 31r.

⁵⁴ Isto, 37r-37v.

*i miran posjed sve spomenuto, u skladu s pravilima i zakonima ove pokrajine koji se tiču trajnoga zakupa tako da gospoda povjerenici i zastupnici se riznica mogu raspolagati tom kućom po svome nahođenju kao u vlastitoj stvari.*⁵⁵

Dugotrajni pregovori o visini najma kanonike rezultirali su povećanjem iznosa. U ugovoru se napominje da iznos od dvadeset i pet dukata, koji je pogreškom zapisan, mora iznositi trideset i dva dukata u neto iznosu. Što se tiče hipoteke, odabrana je kuća u kontradi sv. Damjana koja na istoku graniči s pretorskom palačom, na zapadu s trgov, na jugu s kućom nasljednika pokojnoga gospodina Filippa Sponze, a na sjeveru s nasljednicima pokojnoga Zuane Segalle te osim toga nad kućom u predjelu sv. Barnabe, također u vlasništvu Riznice, koja na istoku graniči s mešтром Mattijom Borijem, na zapadu s ravnicom sv. Barnabe, na jugu s javnom cestom, a na sjeveru sa Simonom Roccom pokojnoga Francesca.⁵⁶ Navedene kuće plaćale bi nekretninu od dvadeset i pet dukata prva, a druga više od stotinu lira. Ukoliko bi isplata kasnila dvije godine, kao što je i u predugovorima odlučeno, biskupska menza ima pristup nekretninama i Blagajni Komune kako bi se namirila potraživanja. U zapisniku o ugovoru napominje se da je doktor Sbisà bio *potpuno zadovoljan*. Iznos koji se trebao plaćati godišnje započeo je 1. studenoga 1735. i plaćao bi se svake godine istoga datuma. Ugovor je potpisan 11. prosinca 1735. u nazočnosti svjedoka, klerika Pietra Fabrisa Vittoriova i meštra Andree Venettija pokojnoga Domenica. O važnosti ugovora govori činjenica da su prilikom njegovoga objavljivanja bile nazočne mnoge istaknute osobe: Marco Arizzi pokojnoga Domenica, Francesco de Carli pokojnoga Girolama, povjerenik i zastupnik Carlo Alvisè Basilisco, Niccolò Sponza i Domenico Costantini.⁵⁷ Ugovor je predan i ostao je u duždevoj pisarnici, a prijepis je napravio javni bilježnik Giacomo Pizzoli, sin pokojnoga kapetana Francesca. Ugovor su svojim potpisom još naknadno potvrdili 20. prosinca 1736. kanonik i arhiepzbiter (nadsvećenik) Matteo, kanonik Francesco Albertini, porečki arhiđakon i načelnik Poreča Alessandro Contarini. Konačni prijedlog ugovora dostavljen je duždu u Veneciji 2. kolovoza 1737. godine. Mletački dužd Alvisè Pisani obavještava rovinjskoga načelnika Nicolu Pisamana da je ugovor sklopljen na temelju svih potrebnih oblika i formalnosti koje su propisane i svetim kanonima i javnim zakonima te da je u potpunosti odobren. Dugal je izdan u duždevoj palači 17. kolovoza 1737. godine nakon što su neke formulacije, za koje je utvrđeno da su bile lažne, u zamolbi ispravljene.⁵⁸ Zanimljivo je da pet godina kasnije novi porečki biskup Gasparo de

⁵⁵ *Isto*, 5v.

⁵⁶ *Isto*, 31r.

⁵⁷ Dr. Domenico Costantini pokojnoga Iseppa bio je javni notar u Rovinju. U službu je izabran 4. travnja 1726. U: Antonio Pauletich, *Effemeridi ristrette di Rovigno 552 - 1903*, Trieste: Fama Ruvignisa, 2006., 38.

⁵⁸ „Essendo stato necessario per compire la Fabbrica della Chiesa Parrocchiale di Rouigno d'incorporarsi la uicina Casa detta Canonica di ragione della Mensa Episcopale di Parenzo, fà presa parte nella Spettabile Comunità di Rouigno adunata con le solite solennità con l'assenso, e presenza del Pubblico Rappresentante di abilitare li Procuratori di detta Fabbrica a trattarne col Vescovo di Parenzo, e seco stipulare in Atti

Negri (22. siječnja 1742. – 18. siječnja 1778.)⁵⁹ u izvješću Svetoj stolici ne govori o iznajmljivanju nego o prodaji biskupske kuće od strane njegova prethodnika.⁶⁰ U kanonici su živjeli i djelovali propovjednici koji su dolazili u Rovinj u vrijeme korizme. Komuna je do 1732. godine plaćala porečkim biskupima najam za vrijeme njihova boravka. Za potrebe širenja crkve sv. Eufemije, kako je navedeno, trebalo je rušiti dio kanonike te propovjednici nisu više mogli tamo prebivati. Već i prije emfiteuze od strane Komune za propovjednike se tražilo prikladnije mjesto za stanovanje u vrijeme korizme jer je kuća bila u dosta lošem stanju i prijetila je opasnost da se sruši. Čak se javio prijedlog 9. studenoga 1732. da se izgradi kuća koja bi bila pod gradskom upravom, a služila bi samo propovjednicima.⁶¹ Želja Komune za što bržim rješavanjem problema oko kanonike vidi se i iz prijepisa pohranjenoga u Arhivu Porečke biskupije gdje se nalaze dva izvješća u kojima se iščitava da je porečki biskup intervenirao u Veneciju kako bi se prije bilo kakvih radnji oko kanonike najprije trebalo u pisanome obliku sve usuglasiti.⁶²

Stupanje Ugovora o emfiteuzi na snagu

Za gradnju nove župne crkve stanovnici Rovinja odricali su se mnogih stvari. Usmena predaja i danas postoji u Rovinju, a govori nam da su pobožne vjernice skidale naušnice kako bi se crkva izgradila. Čak se i na sitnim detaljima kao što su blagoslovljeni vosak i svijeće, koje su se dijelile kanonicima, predstavnicima Komune i običnom puku u različitim prigodama, štedjelo kako bi se što više novca sačuvalo za gradnju. Oko navedenih redukcija dolazilo je do žestokoga sukoba u Rovinju između Kaptola sv. Eufemije i Komune, koja je htjela štedjeti na svemu kako bi se što više novca dalo za izgradnju nove crkve.

Odobrenje Ugovora o emfiteuzi trebao je biskup dobiti ne samo od Kongregacije nego i od mletačkoga dužda.⁶³ Odluku Senata kojom se odobrava ugovor nadbiskup Mazzoleni prosljedio je načelniku u Rovinj.⁶⁴ Ugovor o trajnom zakupu

di Pubblico Nodaro contratto d'Emfiteusi della detta Canonica, e sue adiacenze col pagamento di ducati trentadue all'anno, e come più diffusamente in essa Parte, qual fù accompagnata a Vostra Serenità dallo stesso Pubblico Rappresentante.

A tenore della detta Parte fù anche stipulato l' Istrumento col canone di ducati trentadue all'anno.

*Il Vescovo di Parenzo, umilissimo seruo, e suddito di Vostra Serenità in ossequio delle pubbliche Leggi presenta il medesimo Contratto, e ne implora umilissimamente il Regio Beneplacito, ed assenso.*⁶⁴ U: *Isto*, 31r.; *L' Istria* 6, br. 43, 186.

⁵⁹ Babudri, 272.; Ritzler – Seferin, *Hierarchia catholica* VI, 328.

⁶⁰ Ivan Grah, „Izvjestaji porečkih biskupa Svetoj Stolici (1588.-1775.)“, *Croatica Christiana Periodica* 12 (1983): 46.

⁶¹ Radossi – Pauletich, „Repertorio Alfabetico“, 213; *L' Istria* 6, br. 47, 202.

⁶² APB, *Emfiteusi della Cassa Episcopale*, 41r- 42r.; Vidi prilog 11.

⁶³ *Isto*, 15r.; Vidi prilog 12.

⁶⁴ „Ad oggetto di dilatar la Chiesa Parochiale di Rouigno essendo stato permesso à quei Procuratori della Fabrica di stipular contratto emfiteutico d'acquisto d'una Casa contigua chiamata Canonica di ragione

sklopljen je 6. prosinca 1735., no trebalo je čekati da ga odobre duhovne i svjetovne institucije. Troškovi su plaćeni⁶⁵ i ugovor je mogao stupiti na snagu nakon što je odobrenje stiglo iz Rima i iz Venecije 14. listopada 1737. godine.⁶⁶ U međuvremenu je 1736. godine crkva sagrađena te se krenulo u uređenje. Povjerenici i prokurator gradnje nove zborne crkve, vjernici Župe sv. Eufemije, rovinjske svjetovne institucije i hodočasnici iz cijele Istre bili su zadovoljni jer su dobili veliko mjesto za molitvu, a porečki biskup bio je zadovoljan jer se riješio loše nekretnine i za to dobio novac.

Zahvaljujući zastupnicima gradnje nove zborne i župne crkve sv. Eufemije, vjernicima i Rovinjskoj komuni koja je predvodila pregovore i u najvećemu dijelu financirala izgradnju, sagrađena je najveća crkva u Istri i najvažnije hodočasničko mjesto na kojemu vjernici i hodočasnici više od dva i pol stoljeća mole i s kojim se ponose.

*della Mensa Episcopale colla pensione a questa di ducati 32 cio essendo stato eseguito nel dicembre 1735 ci accompagna quel Monsignor Vescouo l'Instromento stesso supplicandone la Publica approuatione. Intesosi però da Noi le informazioni dei Consultori Nostri in Jure, e risultando esser stato stipulato l'accennato Instromento colle necessarie solenità e formalità prescritte da Sacri Canoni, ed alle Publiche leggi, e stabilito il contratto emfiteotico dentro le condizioni uolute dalla giustizia, resta però la autentica di questo Consiglio intieramente approuato, e noi rendendo ciò noto a Monsignor Vescouo di Parenzo farete che reporti la sua esecuzione.*⁶⁵ U: Isto, 16r.

⁶⁵ Isto, 5r-7v.

⁶⁶ Isto, 5r-7v. Vidi prilog 12.

Dodaci

Prilog 1

Illustrissimo, et Reverendissimo Signor Patron

Collendissimo

Con la Sua riuerita hò anche riceuto l'inuolto delle consapute Carte, e due ingiunte, le quali da me lette, e considerate hò debitamente consegnato a chi erano dirette. La Mansionaria Nattori tuttora è uacante di Capellano per la morte del quondam Domino Giovanni Moscarda, accadutagli de uero li 18 corrente. In uia d'amore, e di confidenza fui assicurato, che hieri questo Signor Preposito in Compagnia di tre altri Canonici, et alcun Prete Semplice, in occasione di uisita da essi fatta, e a Sua Eccellenza Podestà, e Capitano di Capodistria, lo ha supplicato di opportuno suffragio per la demolizione di questa Casa Episcopale a commodo della nuoua Fabrica di questa Collegiata. Al quale Sua Eccellenza rispose, non può, ne uuole sopra ciò assumersi alcun impegno; Quando soggiunse l'altro Prete semplice, qual'è N. N. [nomen nescio], che non risoluendosi Monsignor Illustrissimo ad accordarla, occorrerà gettarla a basso de fatto, e fabricare la Chiesa. Il che parso molto strano a detta Eccellenza, rispose queste precise parole: la Chiesa non deue auer per base la colpa, e ui arricordo, che per li sconcerti auti col uostro Prelato hò douuto ammonirui.

Bramarci sapere, se per anco le siano ricapitati da Venetia li due miei con le accluse Responsiue dirette all' Eccellentissimo Auogador, una segnata 26, e l'altro 28 Settembre prossimo passato. Il Signor Dottor Aluise Manzioli, Gentiluomo a Lei ben noto, esibitore della presente, e mio Commensale, hà fatto molti, e molti applausi alla salute di Vostra Signoria Illustrissima, et Reverendissima con la maggior significazione di Amore, di riuerenza, e di stima. Con occasione più commoda uerrò in persona a rassegnarmi, mentre in tanto bacio le Sagre Mani, e mi uanto uie più immutabile.

Di Vostra Signoria Illustrissima, et Reverendissima

Rouigno, 22. Novembre, 1732

Prilog 2

Illustrissimo, e Reverendissimo Signor Patron Collendissimo

Auanzandosi con la beneditione diuina la noua fabrica di questo duomo, presto non potrà più auanzarsi per l'impedimento di questa Canonica. Non è douere che resti animata sul più bello una fabrica di tutta la necessità. S'è fatta umiliare à Vossignoria Illustrissima Eccellentissima questa urgenza, ma niente s'è potuto concludere, perché il Canone di questa Sagrestia e Comunità esibito parue inconueniente; ne per quanti uiue raggioni siano state allegate s'è potuto alcuna cosa concludere. Se l'annuo Canone di ducati venti perpetui pare disordinato almeno è pregata la rettitudine di Vossignoria Illustrissima Eccellentissima significarci qual Canone gli sembri conueniente. Dalla disparità de Canonici si vederà venire à quelle conclusioni, che siano di maggior giouamento et inchinati profondamente le bacciamo le Sacre Vesti

Vostra Signoria Illustrissima, e Reverendissima

Umilissimi Divotissimi, et Obbligatissimi Servitori

li Presidenti e Proveditori della Fabrica

Rouigno, 8 Novembre 1734

Molto Illustri Signori Osservatissimi

Per l'eposizione fattami dalle Signorie Vostre molto Illustri del bisogno di cotesta Casa Episcopale per compiere cotesta Fabbrica della Chiesa di S. Eufemia senza intrare in cose inutili, deuo dire loro ciò, che sarà ben noto alla loro uirtù. La detta Casa è di ragione di questo Vescovato, e in conseguenza di ragione immediata della Santa Sede. Dei beni stabili del Vescovato sono puro Amministratore, e sopra di essi uietano strettamente i Sacri Canonici ogni contratto di alienazione, qual dourebbe interuenire nel caso presente, e il dispensare spetta a Roma, che non sarà per dare mai licenza di alienare, livellare, commutare, desolare per la detta Casa, se non aurà una legale, autentica informazione della necessità di farlo, e di tutte le circostanze. Sono persuaso, che nulla si potrà fare, se non precede una giurata stima di quello stabile da esporsi in Roma, e in Venezia, per le licenze di un tal contratto. Elleno dunque, sapendo, ch'io non posso arbitrare in tal materia, sono in libertà di drizzare le loro istanze a Roma con le douute riflessioni anche a Venezia. Quanto a mè, altro non posso fare, ch'esser fauoreuole nelle informazioni per quanto mi sarà permesso dalla custodia da me douuta ai diritti di questa mia Chiesa, e ciò farò uolontieri, come in cosa, che concerne l'onore di Dio, e della gloriosa S. Eufemia e la consolazione di cotesta Spettabile Comunità, e delle Signorie Vostre molto Illustri, alle quali imploro da Dio ogni Bene con la mia Beneditione delle Signorie Vostre molto Illustri

Parenzo 17 Novembre 1734

Affettuosissimo seruo nel Signore

Frater Vincenzo Mazzoleni arcivescovo, vescovo di Parenzo Signori Presidenti,
e Proveditori della Fabbrica di Rouigno

Prilog 3

Laus Deo Semper

Abbisognando per proseguire la fabbrica della nostra Parochiale Collegiata Insigne, d'incorporare la Canonica Casa aspettante alla Mensa Vescovile di Parenzo, fù da Procuratori della medesima eletti da questo Spettabile Consiglio fatto ricorso alla Sagra Congregazione per la libertà da concedersi a Monsignor Illustrissimo, e Reverendissimo Vescovo di Parenzo nostro Prelato per fare l'affittanza in perpetuo della Casa medesima, e sue adiacenze alla Sagristia di S. Eufemia con l'esbizione di Ducati uenticinque all'anno, che poscia furono stabiliti in patto, ed accordo tra esso Monsignor Illustrissimo, e Reverendissimo Vescovo, e li Procuratori medesimi Ducati trentadue pagabili sempre da essa Sagristia alla Mensa, e con la manutenzione della Cassa della nostra Spettabile Comunità a maggior di lui sicurezza, e cautione. Per stabilire il contratto solenne ricercandosi nei contraenti Procuratori l'autorità, ed assenso, che deue prestargli questo nostro Spettabile Concilio uiene con la presente.

Posta parte dalli Signori Giudici, e Sindaco con l'assenso, e presenza di Sua Eccellenza Podestà, che sia permesso alli Signori Procuratori della Fabbrica, di portarsi a Parenzo in due, o più, o meno secondo l'occorenza, ed iui in Atti di Publico Nodaro stipulare coll' Illustrissimo, e Reverendissimo Vescovo di Parenzo, o suoi procuratori il Contratto di Enfiteusi della Canonica, e adiacenze col pagamento di Ducati trentadue all'anno, che dourà pagare in perpetuo alla Mensa Episcopale di Parenzo la Sagrestia di S. Eufemia in due ratte di sei, in sei mesi con la manutenzione della Cassa della Spettabile Comunità di Rouigno, e con l'assegnamento di stabili equiuvalenti al ualore di detta Canonica, che siano di ragione libera della medesima Sagristia, sopra i quali la detta Mensa possa auer regresso, ogn'ora, che le fossero ritardati li pagamenti per due anni. Assumendosi la detta Sagrestia l'obbligo di Concieri, così che li detti Ducati trentadue annui debbano prouenire alla Mensa netti, e liberi da ogni aggrauio, e con altre condizioni, che pareranno proprie alli Signori Procuratori, a qual effetto gli si concede ogni più ampla, ed intiera facoltà, come se da questo Spettabile Concilio uenisse contrattato, e stabilito etc.

Adi 27 Giugno

Prilog 4

Illustrissimo, e Reverendissimo Signor Patron Collendissimo

La nostra Chiesa collegiata, e parrocchiale sarà sempre con l'aggire del suo auanzamento, et è per perfetionarsi nella prossima staggione al presente si rende incomoda per capire il numeroso popolo che vi concorre, e fà necessario l'allungamento della medesima col'incorporare perenne della Casa di questa Mensa onde ricorrono alcuni di nostri Colleghi con la facoltà di tutta la Congregatione per trattar con Vossignoria Illustrissima Eccellentissima il modo con cui può consolarci, et ageuolare un'opera così necessaria; qual è la Casa di Dio: speriamo della pietosa condescendenza di Vossignoria Illustrissima tutto ciò che è possibile autorizzare per quanto spetta à noi, tutto ciò, che riuerà da nostri concluso, e stabilito, con la fide in Dio, e in Vossignoria Illustrissima Eccellentissima restiamo a sperare buon segno coll'impiego che hauerà questo publico di innalzare à merito suo le preghiere à Sua Divina Maestà, e in tanto con tutto rispetto baciandoli le Sacre Vesti si sottoscriuiamo

Di Vostra Signoria Illustrissima, e Reverendissima

Umilissimi Divotissimi, et Obbligatissimi Servitori

li Presidenti e Proveditori alla Fabrica

Rovigno li 13 Febraro 1735

Prilog 5

Illustrissimo, e Reverendissimo Signor Patron Collendissimo

Ieri sera quando mi fu resa la lettera della Congregazione sopra l'affare della Casa di Rouigno aueuo subito dato notizia a Vostra Signoria Illustrissima del contenuto della medesima, e le aueuo insieme chiesti quei lumi che Ella auesse creduti opportuni, ma il tempo contrario mi fece giungere il uenerato suo Foglio prima che il mio fosse ancora partito di qua. Tutta la commissione che io ho è di informare sopra il memoriale presentato, è di dire il mio parere. Al memoriale in sostanza, esposta la necessità di unire alla Chiesa questa Casa, si restringe ad offrire per Canone enfiteutico Ducati 25 annui, e sopra questo punto dourano uersare le mie informazioni per giustificazioni di questo prezzo mi si fanno vedere le affittanze da 12, 20 e 25 Ducati fatti da Vostra Signoria Illustrissima e da suoi antecessori, e di prettender che il solleuo da concieri, e da uuoti possa esser quella eterna utilità che uiene ricercata dalle Costituzioni Canoniche nelle alienazioni di beni ecclesiastici. Io non mi sono mostrato sopra di ciò affatto persuaso specialmente dopo l'affittanza allegatami da Vostra Signoria Illustrissima di Ducati 40 ventisei anni sono, e sperasi di poter indurre questi Signori Procuratori, che a causa del tempo sono meco, ad qualche ulteriore accrescimento. Se la Vostra Signoria Illustrissima crede che la mia opera possa rendersi fruttuosa per qualche onesto accommodamento, ben volentieri intraprenderò tutto quello crederò poter risultare in uantaggio della sua Mensa e quiete di quel popolo. Aggradisca questa sincera espressione del mio rispetto, e mi onori di suoi ulteriori comandi ben certa che trouerà in mé prontezza pari a quel debito ossequio con cui sottoscrivo. Cittanova 7 Giugno 1735

Di Vostra Signoria Illustrissima, e Reverendissima

Umilissimo servitore Vostro

Gasparo Vescovo di Cittanova

Prilog 6

Illustrissimo e Reverendissimo Vescovo di Parenzo

Partono di qua li Signori Procuratori della Fabrica trattenuti dal tempo cattivo in questo mentre, come jeri le scrissi mi ingegnai di persuaderli ad accrescere il canone, e spero di auerli ridotti sino alli Ducati 30 come Vostra Signoria Reverendissima dalla loro uiva core rileuerà. Quando così le sia in grado La prego onorar-mi di qualche risposta perche possi fornire le informazioni delle quali mostrano questi Signori non poca premura, e necessità essendo ora arrenato il lauoro della Fabrica, e temendo che la Diuozione del Popolo non si raffreddi. In diffetto vedosi volentieri qualche documento autentico della pensione di Ducati 40 che mi accenna, e del tempo in cui si pagava per tutto ciò che Vostra Signoria crederà opportuno per concordare i fatti. Io auro' sempre tutta l'attenzione di incontrare le maggiori soddisfazioni di Vostra Signoria Reverendissima, e di darle sempre le prove più sincere di quel rispetto con cui mi sottoscrivo

Cittanova 8 Giugno 1735

Di Vostra Signoria Reverendissima

Umilissimo Divotissimo, et Obbligatissimo Servitore Vostro

Gasparo Vescovo di Cittanova

Prilog 7

Sacra Congregatio Eminentissimorum ac Reuerendissimorum Sancte Romane Ecclesiae Cardinalium negotij, et consultationibus Episcoporum, et Regularium praeposita.

Attenta relatione Episcopi Emoniensis, benigne commisit duabus et primis Dignitatibus Cathedralis Parentinae, ut ueris existentibus narratis, et premia edictorum affisione, postquam comparerint in euidentem Mense Episcopalis utilitatem fere cessaram petitam facultatem concedendi praefatam domum et situm pro fabrica Parochialis, pro annuo canone, et conditionibus supra expressis, pro eorum arbitrio, et consciencia impertiant, ita tamen, ut census annuus soluatur praecipuus, ac liber supportatis omnibus oneribus realibus et personalibus emphiteutam, ac descriptis confinibus in Instrumento; Melioramenta uero cedant solo. Roma die 15 Julij 1735

Cardinalis Franciscus Barberinus firma

1736 = 15 Decembre in Collegio

Visto, e licenziato per l' esecuzione

A tenor del Decreto 28 Febraro 1735

Pier Francesco Vincenti

Segretario

Prilog 8

Informazione per il Contratto pendente di alienazione del Palazzo Episcopale di Rouigno bramato dai Fabbricieri di quella Chiesa collegiata

Possiede il Vescovato di Parenzo nella sommità della Terra di Rouigno un Palazzo, o sia Casa bastante per abitarui il Vescovo, con comodo di Cisterna, e di Orti annessi, ed è situato in faccia alla Porta Maggiore di quella Chiesa Collegiata, e in poca distanza da essa. I Procuratori Secolari di essa Chiesa, ch'era angusta, e meno capace per il Popolo numeroso di quel luoco, intrapresero anni fà ad ampliarla, e hanno tanto auanzata la fabbrica, che non possono compirla, ne perfezionarla, se non occupano, e demoliscono la prima, e miglior parte di detto Palazzo. A questo bisogno si sono ridotti forsi per non auere da principio prese le giuste misure con tener, e cominciar il corpo della Chiesa più indietro, gia che ne aueuano il sito. Trouandosi adesso in tal circostanza, dopo corsi fuor di mano uarj proietti nulla accordabili uennero nella scaduta Quaresima i Moderni Procuratori a trattarne personalmente col moderno Vescovo di Parenzo, chiedendo il medesimo Palazzo per l'effetto di compir la loro fabbrica, come sopra. Il Vescovo udite le loro propositioni, disse a loro, non esser egli padrone di quello stabile, ma puro Amministratore: Che questo affare recaccia un contratto di alienazione: Che si uoleua la licenza di Roma, cui doueuano auanzare le loro istanze: Esser uerisimile, che Roma non aurebbe presa risoluzione senza informazioni del Vescovo, e senza scolar sotto gl'occhi i documenti legittimi del ualor dello stabile, e di ciò, che si uolesse dare in cambio: Esser perciò bene il far fare d'accordo da Periti una stima giurata del ualore di quello stabile, stante la lor premura di presto conchiudere, e intendersi insieme sopra l'esposizione e memoriale da inuiarsi a Roma, acciò d'affare fine posto in istato di più presta spedizione.

Partirono detti Signori, e senza intendersi più col Vescovo han fatto il lor ricorso a Roma, e han impetrata lettera diretta a Monsignor Illustrissimo Vescovo di Citta-noua, si suppone, con le opportune facoltà sopra questo negozio.

Il detto Palazzo fù gia abitato da qualche Vescovo di Parenzo, come in sua Diocesi, ma poi da molti anni in quà i Vescovi hanno abitato in Orsera, e in Parenzo, come al presente, un affittar il sudetto Palazzo di Rouigno. In tempo di Monsignor Adelasio Vescovo si affittaua per Ducati 40 all'anno, come appare da documenti esistenti nella Cancelaria Episcopale, e ciò fu circa 26 anni fà. Essendo poi tutto andato in malore Monsignor Grassi Vescovo precettore del moderno la diede in affitto al fù Canonico Cabrini per 12 Ducati all'anno, affinché lo ristorasse, e impiegasse gl'affitti in ristori; Ma esso Canonico ui spese molto in farsi dei commodi a suo genio, e lasciò in rouina tutto il coperto, e balconi eccetera, e pretese continuare in esso il suo possesso, così che il moderno Vescovo conuenne difendersi dalle sue pretese con una Lite assai dispendiosa, e hà conueniuto ancora spendere più

di 40 Ducati per far in quel Palazzo li necessari ristori. Mentre pendeua la Lite, lo stesso Canonico Cabrini offerse al Vescovo in uisita 30 Ducati all'anno, se uoleua dargli quel Palazzo a liuello perpetuo; Ma gli fu risposto, che questo sarebbe stato un comprarlo per Ducati 500, mentre ne ualeua assai più di mille, poichè correndo iu i Censi al 6 per cento, con lo sborso di Ducati 500 da darsi a liuello, se ne faceua padrone. Ultimamente si è affittato per Ducati 25; Ma questo non fù stato: Poichè fù auuisato il Vescovo, che alcuni interessati nella detta fabbrica aueuano tenuto pratiche, e fatti ufficij, acciò nessuno pigliasse in affitto quel Palazzo, o almeno non pagasse più di 20 Ducati annui, e ciò per auuilir quello stabile, e iugular il Vescovo ad accordarlo per un pezzo di pane. In fatti ui era chi vurebbe dati Ducati 30 annui, ma nella ultima affittanza, effetto di tali pratiche, ridottosi un solo concorrente, conuenì darglielo per 25.

Questo si motiuò, perche corre sospetto, che i Fabbricieri intenti con troppo zelo all'utile della loro Chiesa nulla si facciano scrupolo di procurare per far, et refar i pregiudizij del Vescovo, senza riflettere, che si come in ogni contratto ci uuol giustizia, non douendosi spogliar un Altare per uestirne un altro:

Che però abbiamo preso per mano Instrumento della detta ultima affittanza con animo, che debba ualer per fondamento del ualor della Casa, e del contratto di cambio da farsene: Anzi che abbiano scritto a Roma, che in ciò s'accorda il Vescovo, il che non è uero.

Insomma il Vescovo pretende esser di giustizia, che si faccia fare la stima di quel Palazzo, e sue pertinenze da Periti giurati per uguagliare col suo ualore ciò, che si uuol dare in cambio. Che si rifletta al gran diuario, che passa dall'auer il suo in Beni stabili, come Case e Terre, all'accordo in censi, o lielli, a scader i quali ogn'anno può sapere le difficoltà, che occorreno, e che potranno occorrere, se si aurà da scodere dalla Chiesa gouernata da più persone secolari. Item il gran passo di priuar li Vescovi di Parenzo dal commodo di auer un ritiro in Rouigno per ogni scopo. Certamente anche in Roma trattandosi ancor da Chiesa a Chiesa, da luogo pio a luogo pio, quello che hà bisogno, e uuol comprare, uiene obbligato a rifonder all'altro, che non è in bisogno di uendere, assai più delle stime.

Questi motiui suggerisce il Vescovo per l'obbligo, che hà per i diritti della sua Chiesa, per altro rassegnatissimo a quanto Roma determinerà.

6 Giugno 1735

Prilog 9

In Christi nomine amen. L'anno della sua Incarnazione mille settecento trenta cinque, Indizione XIII adi 29 del Mese di Nouembre.

Monsignor Illustrissimo, e Reverendissimo Frater Vincenzo Maria Arcivescovo Mazzoleni Vescovo di Parenzo et caetera spontaneamente costituisce per suo legitimo Procuratore, e Commesso il Molto Reverendo Signor Dottor Leonardo Canonico Sbisà Vicario, e Vditor Episcopale, al quale concede facoltà, e autorità di poter, stante la licenza ottenutasi dalla Sagra Congregazione di Roma a simili affari preposta, deuenire a Nome di detto Monsignor Vescovo, e della sua Mensa, alla stipulazione legale di perpetua Enfiteusi della Casa canonica spettante alla detta Mensa situata in Rouigno presso la Chiesa Collegiata, con darla, cederla, e concederla con tutte le sue pertinenze alli Signori Procuratori della Sagrestia di S. Eufemia di Rouigno, e in uirtù dell'autorità loro concessuta dalla Parte presa nel Consiglio della Spettabile Comunità di Rouigno, e riceuere dall'incontro da essi Signori Procuratori a nome di detta Sagrestia, Chiesa, e Fabbrica l'obbligazione per se, e loro successori di corrispondere ogn'anno in perpetuo al detto Monsignor Vescovo, e Successori suoi un Canone di Ducati trentadue da Lire 6:4 per ducato in due rate di sei in sei Mesi netti, e liberi d'ogni aggrauio, e per manutenzione del detto Canone, l'assegnamento di vno, o più stabili equiualeanti al ualore di detta Canonica in Ipoteca reale, con l'ipoteca generale di ogni altro stabile, ed effetto di detta Sagrestia, e con la manutenzione della Cassa della detta Spettabile Comunità, che si costituisce simul, et in solidum Pieggiò, e principal pagadore, e come nella detta Parte, alla quale etc. sotto obbligazione etc. supra quibus etc.

Actum Parentij in Palatio episcopali presentibus

A Riverendi Domini Antonio Falgheri – Sacerdote seculare, et Felice Bossi de Bononia Habitantibus Parentij testibus etc.

Et ego Dominus Valentinus Valentini Canonicus Cancellarius Episcopalis

Parentij hoc presens publicum Instrumentum conferi rogatus etc. et in fidem me subscripsi, et solito Curie signo muniui

Prilog 10

Serenissimo Principe

S'umiliamo col mezzo della rassegnatione mia all'Augusta maestà della Serenità Uostra, li Rappresentanti questa fedelissima Comunità implorano dell'unita Parte presa nel loro Consiglio, con oggetto di conciliare la Fabrica della Chiesa Maggiore, che ua erigendosi in onore del diuin Culto, la Reggia approuatione. Mentre essi confidano i paterni concorsi dell' Eccellenza Vostra io sono alla gloria di rassegnarmi con intiera dipendenza. Gratie etc.

Rouigno li 26 Dicembre 1735

Lorenzo Barbaro Podestà

Prilog 11

Costituito nella Cancellaria Ducal l' Eccellenze Domini Andrea Canonici Procurator di Monsignor Illustrissimo, et Reverendissimo Mazzoleni Arciuescouo, e Vescouo di Parenzo, etc.

umilmente instò annotarsi, che uolontariamente si rimoue dal Costituito anottato nella Cancellaria Ducale li 27 Ottobre 1735. contro li Procuratori della Chiesa di S. Zorzi, e Santa Eufemia di Rouigno, e Comunità stessa di Rouigno concernente la Casa, siue Canonica Mensa Episcopale; et ciò come se anotatto non fosse, et sic fiat

1736 = 13 Dicembre

Che sia annotatto.

Ottauio Negri Segretario

1735. 27 Ottobre

Costituito in Cancellaria Ducale li Eccellenze Andrea Canonici Interueniente e: per nome di Monsignor Illustrissimo, et Reverendissimo Mazzoleni Arciuescouo, e Vescouo di Parenzo e fece humilissima Instanza auanti gli Eccellentissimi Signori Sauij, e del Vna e del: Altra mano che capitando Bolle siue Breve da Roma à fauor delli Procuratori della Chiesa di S. Giorgio, e S. Eufemia di Rouigno è pure à fauor di detta Comunità in proposito della Casa siue Canonica della Mensa Episcopale non siano le medesime licentiate se prima non saranno ascoltate le ragioni di detto Monsignor Illustrissimo, et Reverendissimo ò pure Citato il Sudetto Canonico Suo legitimo Interueniente, e ciò auanti l' Eccellentissima Consulta

Lorenzo Bevapesale

Nodaro

Prilog 12

In Christi Nomine amen

Nell'anno della Santissima Sua Natiuità 1735, Indizione 13.^a nel giorno 6 Dicembre, fatto in Rouigno; presenti

Bisognando per prosieguire la fabbrica della Chiesa Parochiale, e Collegiata di Rouigno, incorporare nella medesima la Casa Canonica, spettante alla Mensa Vescouile di Parenzo, alla detta Chiesa contigua; ed essendosi ottenuta dalla Sagra Congregatione di Roma, à simili affari preposta, la necessaria, opportuna licenza, affine di poter deuenire alla stipulazione legale di perpetua Enfiteusi della Casa medesima; attendendosi sopra ciò il Pubblico Beneplacito, perché fratanto la dilatione non ritardi li necessarij lauori; quindi è che costituito alla presenza di me Nodaro, e testimonij infrascritti il Reverendo Signor Don Leonardo, Canonico Sbisà, Vicario Colegiale Episcopale, Procurator spetiale, appar Procura 29 Novembre prossimo passato della Cancelleria Vescouile di Parenzo, et à nome di Monsignor Illustrissimo, e Reverendissimo Frater Vincenzo Maria Arcivescovo Mazzoleni, Vescouo di Parenzo, che fa per se, per la Sua Mensa, e de Successori suoi, dà, cede, e concede agl' infrascritti Signori Comissari della Sagrestia di S. Eufemia di questa Terra, e Procuratori della fabbrica della nuoua Chiesa, qui presenti, et à nome della detta Sagrestia, Chiesa, e fabbrica, in uirtù dell'autorità loro conceduta dalla Parte presa nel Consiglio di questa Spettabile Comunità nel di 27 Giugno 1735, qui sotto registrata, stipulanti, et accettanti in Enfiteusi perpetua la casa tutta sudetta presso la detta Chiesa, di ragione della Mensa Vescouile, come si è detto, con tutte le sue aderenze, e pertinenze, cisterna, orti etc. in forma etc. constituendosi dal detto Reverendissimo Signor Procurator Sbisà, essi Signori Comissari, Procuratori non qui segnati in pieno, e pacifico possesso della medesima, à norma delle leggi, e consuetudini di questa Prouincia, in materia di simili contratti di Enfiteusi perpetua; cosiche essi Signori Comissari, Procuratori, e Sagrestia possano disporre di essa casa à loro piacere, come di cosa propria.

E ciò fà, perché all'incontro essi Signori Comissari, e Procuratori à nome della detta Sagrestia, Chiesa, e fabbrica, per se e loro successori, si obligano di corrispondere al predetto Monsignor Vescouo e Successori suoi, ò loro legittimi interuenienti, ogni anno in perpetuo, per canone espressamente pattuito, e di commun consenso accordato, e anche prima del ricorso fatto alla Sagra Congregatione e per errore nel Memoriale prodotto, espresso in soli Ducati uenticinque di corrispondere, dissi Ducati trentadue all'anno, da lire sei, e soldi quattro per Ducato, in due rate, di sei mesi, in sei mesi, principiando dal giorno primo Novembre 1735 correnti; li quali Ducati trentadue douerano corrispondersi alla detta Mensa, netti, e liberi da ogni aggrauio immaginabile, così di concieri, come di ogni altra cosa, in tutto e per tutto, come nella detta Parte uedesi registrato.

Per la manutentione del qual canone, ò annua corrisponsione essi Signori Commissari, e Procuratori obligano in ipoteca reale, et formale la casa di ragione di detta Sagrestia in contrada di S. Damian, che confina in Leuante con il Palazzo Pretorio, in Ponente con la Piazza, in Ostro con la casa degli eredi Sponza quondam Signor Filippo, et in Tramontana con gli eredi del quondam Zuanne Segalla, saluis item la Casa in S. Barnaba, pur di essa Sagrestia, che confina in Leuante con Mistro Mattio Bori, in Ponente col Piano di S. Barnaba, in Ostro con la strada pubblica, et in Tramontana con Simon Rocco quondam Francesco; paga la prima Ducati 25 dico uenticinque di affitto all'anno, e la seconda lire cento, e più; et in diffetto tutti li beni della detta Sagrestia, e della Spettabile Comunità, presente, accettante il detto Reverendissimo Sbisà Procuratore come di sopra, che riceue in permuta le dette due case, e generalmente ogni altro stabile, effetto, e rendita della stessa Sagrestia, con la manutentione della Cassa, e Peculio di questa Spettabile Comunità di Rouigno, che si costituisce simul, et solidum pieggio, e principal pagadori, cosichè ognora, che fossero ritardati li detti pagamenti per due anni; possa la detta Mensa auere libero regresso, tanto sopra li beni assegnati, quanto contro la casa di essa Spettabile Comunità, e come più a lei piacerà.

Di che chiamandosi il predetto Signor Canonico Signor Sbisà Procuratore pienamente pago, e sodisfatto non qui segnati, e per fare cosa grata alli sudetti Signori Commissari, e Procuratori, e Sagrestia, rinuncia in ampla forma, et in ogni miglior modo per à qualunque diritto, o pretesa di stima et contento della corrisponsione, come sopra stabilita promittendo omnia etc.

E perché, come si è detto di sopra, si attende il Pubblico Beneplacito, per l'intero ualore delle cose sopra stabilite perciò si sono di commun consenso, et accordo conuenute le parti, che fratanto, et usquequo per il presente Instrumento di conuentione abbia tutto quel ualore, che legalmente può auere se non in ragione di Enfiteusi perpetua, almeno in ragione di affittanza, locatione, ò qualsisia altro miglior titolo, in forma tale, che il detto pagamento di Ducati 32 principiari debba dal primo giorno di Novembre 1735 sopradetto, e continuare ogni anno pur rinunciando ambe le parti à qualunque beneficio, diritto, leggi à ragione contraria alle cose ora stabilite, et itaque sub obligatione bonorum omnium, et ad iuramento promittentes etc. in forma de iure ualida.

Presenti il Chierico Domino Pietro Fabris del Signor Vittorio, et Messer Andrea Venetia quondam Domenico testimonij

Nel dì 11 dicembre 1735, Domenica in Rouigno

Fù pubblicato nel luoco, e con le forme solite, molti presenti, et in particolare il Signor Marco Arizzi quondam Signor Domenico, et il Signor Francesco de Carli quondam Girolamo, testimonij.

Nicolò Sponza, affermo

Carlo Aluise Basilisco Commissario e Procuratore

Domenico Costantini Procuratore per nome del Signor mio padre
Io Domino Giacomo Piccoli quondam Signor Capitano Francesco
Pubblico Nodaro

Nodaro di Veneta Autturità hò stipulato il presente Instrumento et estratto dagli
Atti miei in forma Autentica, la seconda uolta, per essere stato lasciato il primo
nella Cancellaria Ducale, in occasione, et in riscontro di tale uerità l'hò di mio
pugno scritto, sottoscritto, e sigillato.

[Loco sigilli]

Noi Nicolò Pizzamano, per la Serenissima Autorità di Venetia Podestà di Rouigno, e sua Giurisdizione

A qualunque facciamo ampla, et indubitata fede, come il soprascritto carratere, e sottoscrizione, e di propria mano, e pugno del detto Signor Giacomo Piccoli Pubblico Nodaro autentico, e legale, à cui si può prestare ogni più piena credenza la gel.⁶⁷

Rouigno li 14 ottobre 1737

Nicolò Pizzamano Podestà

Tomaso Mechini Cancelliere Pretorio

⁶⁷ „Gel“ je osoba kojoj se može vjerovati. Riječ „gel“ stoji umjesto „gentiluomo“. Za razriješenje kratica u tekstu zahvaljujem preč. dr. sc. Josipu Manjgotiću, profesoru kanonskog prava.

Emphyteusis of the canon's residence in Rovinj in the first half of the eighteenth century

Ante Teklić
Stjepana Radića 29/a
52210 Rovinj
Croatia
E-mail: ante.teklic@gmail.com

Eugen Teklić
Stjepana Radića 29/a
52210 Rovinj
Croatia
E-mail: eugenteklic@net.hr

Summary

The most significant Baroque building in Istria, the Church of St Euphemia, was built in the period of Rovinj's greatest economic and demographic flourishing. This church continues to attract numerous pilgrims, believers and tourists from worldwide. But its construction was peppered with problems that the representatives elected by the commune were supposed to solve at the satisfaction of both lay and religious institutions.

The original site for a new parish and assembly church was east of the present position, but that location necessitated demolition of several smaller neighbouring churches. Because the family Caenazzo objected to the demolition of the church of St Joseph, to which this family had a right of patronage, advocates of the new church had to convince the bishop of Poreč to hand over part of the land section in the ownership of the bishopric *mensa*. This essay describes how the bishops of Poreč came into possession of the canon's residence. The commune of Rovinj was supposed to either buy or lease this piece of real estate. Negotiations were led by representatives of the commune of Rovinj and the bishop of Poreč. The building, however, began before the lease contract had been signed. Following the canonical prescriptions, the bishop of Poreč applied to the Congregation of cardinals for external and material affairs and advice to bishops and monks in Rome. Although the Roman Congregation failed to send its approval, a pre-contract between the commune of Rovinj and the bishop of Poreč was signed, and building works picked up the pace. Bishop of Novigrad, later bishop of Poreč, Gasparo de Negri, played an important role in negotiations around the cost. The commune and the believers put money aside for the new church, so the representatives of Rovinj tried to reduce the amount they were supposed to pay to the bishop. Advocates

of the new assembly church agreed with Bishop of Novigrad on the lease of thirty ducats with the option of later rise. At the time, Kanonika was in poor condition and facing the threat of demolition. Archbishop Mazzoleni had no intention of investing in this house so both sides were in agreement about the price. Yet the approval of Venetian authorities was required for any projects undertaken in Rovinj. Following Venetian acquisition of Rovinj in 1283, its autonomy suffered restrictions. The chief authority in Rovinj was the Venetian prefect (*podestat*) and the Commune. All laws, orders, regulations and church affairs had to be approved by and coordinated with Venice. Even after the approval by the Congregation in Rome and the Senate in Venice, the contract, signed on 6 December 1735, only came to life two years later. Although it was enacted on 14 October 1737, it was no longer of use to builders and advocates of the new church, as in the previous year the Church of St Euphemia acquired its final dimension and did not expand any more.

Keywords: first half of the eighteenth century, Rovinj, Church of St Euphemia, canon's residence, bishops of Poreč, emphyteusis